



AVANCE EDITORIAL
· ENERO-ABRIL 2022 ·



IMPEDIMENTA

LITERATURA

ENERO-ABRIL 2022

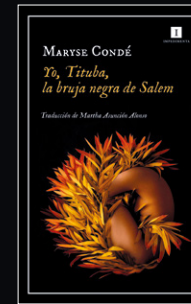


IMPEDIMENTA

Juan Álvarez Mendizábal, 27, 28008 Madrid (España)
 (+34) 915 401 988 / edicion@impedimenta.es / prensa@impedimenta.es
 www.impedimenta.es

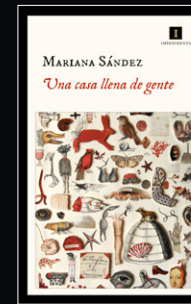
17
ENE

MARYSE CONDÉ
**YO, TITUBA, LA BRUJA
 NEGRA DE SALEM**



24
ENE

MARIANA SÁNCHEZ
UNA CASA LLENA DE GENTE



7
FEB

CHRISTINE WUNNICKE
**LA MUJER ZORRO
 Y EL DOCTOR SHIMAMURA**



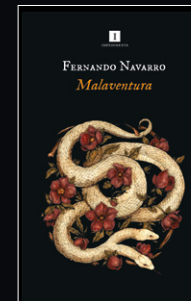
21
FEB

YŪ MIRI
TOKIO, ESTACIÓN DE UENO



7
MAR

FERNANDO NAVARRO
MALAVENTURA



21
MAR

IRIS MURDOCH
**LA MÁQUINA DEL AMOR
 SAGRADO Y PROFANO**



28
MAR

DUBRAVKA UGREŠIĆ
**EL MUSEO DE LA RENDICIÓN
 INCONDICIONAL**



4
ABR

WALTER TEVIS
SINSONTE



18
ABR

MAVIS GALLANT
UNA VIDA ACEPTABLE



25
ABR

EDUARDO BERTI
UN HIJO EXTRANJERO



MARYSE CONDÉ

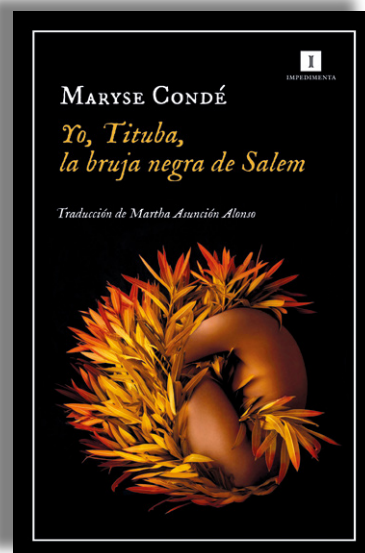
*Yo, Tituba,
la bruja negra de Salem**Traducción del francés de Martha Asunción Alonso*

«Tituba y yo convivimos en la más estrecha intimidad durante un año. En el transcurso de nuestras conversaciones, me contó muchas cosas. Nunca se las había confesado a nadie.» Maryse Condé adopta la voz de Tituba, la esclava negra juzgada en los famosos procesos por brujería que tuvieron lugar, en medio de una fiebre de histeria colectiva, en la ciudad de Salem, a finales del siglo XVII. Hija de la esclava Abena, que fue violada por un marinero inglés a bordo de un barco negrero, Tituba fue iniciada en el arte de lo sobrenatural por Man Yaya, una de las curanderas más poderosas de la isla de Barbados. Incapaz de sustraerse a la influencia de los hombres indeseables y de baja moral, Tituba pasa a ser propiedad de un pastor obsesionado con Satán, y acabará recalando en la pequeña comunidad puritana de Salem, en Massachusetts, donde será juzgada y encarcelada, acusada de haber embrujado a las niñas del pueblo. Detenida, abandonada en prisión, Maryse Condé la rehabilita, la arranca del olvido al que había sido condenada y, finalmente, la devuelve a su país natal en la época de los negros cimarrones y de las primeras revueltas de esclavos.

MARYSE CONDÉ, PREMIO NOBEL ALTERNATIVO DE LITERATURA, NOS OFRECE UNA HISTORIA DESGARRADORA, TAN REAL COMO OSCURA, EN LA QUE PONE SOBRE LA MESA TEMAS COMO LA ESCLAVITUD, LA VIOLENCIA, EL DESEO FEMENINO, LA SUPERSTICIÓN Y LA INOCENCIA.

«Impresionante.» —*The Boston Sunday Globe*

MARYSE CONDÉ nació en 1937 en la isla antillana de Guadalupe. Estudió en París y ha residido largos años en África. Ha enseñado Literatura Caribeña y Francesa en Columbia. Formó parte del Comité por la Memoria de la Esclavitud en Francia. Entre sus obras, destacan sus memorias de infancia y juventud *Corazón que ríe, corazón que llora* (1999; Impedimenta, 2019), su continuación, *La vida sin maquillaje* (2012; Impedimenta, 2020), así como las novelas *Yo, Tituba, la bruja negra de Salem* (1986; Impedimenta, 2022) y *La Deseada* (1997; Impedimenta, 2021). En 2018 fue galardonada con el Premio Nobel Alternativo de Literatura.



**GRAND PRIX LITTÉRAIRE
DE LA FEMME**

«En manos de Maryse Condé, la vida de Tituba se convierte en un lienzo maravilloso que explora la dimensión particular de la experiencia de la esclavitud y la sexualidad de una mujer joven convertida en objeto de asombro y terror.»

—*The Washington Post*

«Condé muestra ser una hábil maestra para reinterpretar las historias de otros.»

—*The New York Times Book Review*

COLECCIÓN IMPEDIMENTA

Rústica con sobrecubierta

Formato: 13 x 20 cm

ISBN: 978-84-18668-28-9

IBIC: FA

Páginas: 304

PVP: 22,60 €



UNA NOVELA FASCINANTE, INQUIETANTE, HERMOSA Y TRÁGICA, UNA MEZCLA DE HISTORIAS GRANDES Y PEQUEÑAS, QUE DA CARNE Y ALIENTO A TITUBA, LA ESCLAVA NEGRA CONDENADA EN LOS FAMOSOS JUICIOS DE SALEM, A FINALES DEL SIGLO XVII.



BIBLIOTECA MARYSE CONDÉ

« De la pluma de Maryse Condé brota, luminoso y rugiente, un magma literario arrollador. »

—*EL CULTURAL*



978-84-17115-99-9



978-84-17553-41-8



978-84-17553-88-3

24
ENE

MARIANA SÁNDEZ

Una casa llena de gente

MARIANA SÁNDEZ

Una casa llena de gente

UNA DE LAS MÁS
TALENTOSAS VOCES DE
LA RECIENTE NARRATIVA
ARGENTINA. UNA NOVELA
QUE PROFUNDIZA EN
LOS ESPACIOS COMUNES
DE UN EDIFICIO Y LAS
VIDAS DE SUS INQUILINOS
PARA RECONSTRUIR LA
MEMORIA DE UNA MADRE
Y DE UNA HIJA, Y SALDAR
DEUDAS CON EL PASADO.

COLECCIÓN IMPEDIMENTA

Rústica con sobrecubierta

Formato: 13 x 20 cm

ISBN: 978-84-18668-26-5

IBIC: FA

Páginas: 328

PVP: 21,50 €



La literatura es, ni más ni menos, *una casa llena de gente*, o al menos lo es para Leila Ross, traductora y escritora frustrada para quien el tiempo se organiza en y para los libros. Sin embargo, su vida es bastante más compleja que eso: ha de enfrentarse a las demandas de lo doméstico y de una madre de lo más exigente, la temible Granny, orgullosa inglesa de nacimiento, pragmática y critica. Y luego está la casa, el *castello* donde vivirá toda la familia, y que irá dando forma a una trama que avanza a través de lo no dicho, lo sugerido, el contraste entre los puntos de vista, el humor y el misterio. Prediciendo su propia muerte, Leila llega a su hija Charo, una niña curiosa e imaginativa, sus diarios y una colección inmensa de fotografías y películas familiares, así como una lista de instrucciones que le indican qué es lo que ha de hacer con ello. Poco a poco, Charo irá redescubriendo una nueva faceta de su madre, que hasta ese momento había permanecido oculta para ella.

UNA CASA LLENA DE GENTE SE SUMERGE EN LOS ESPACIOS PRIVADOS Y COMUNES DE UN PEQUEÑO EDIFICIO Y LAS GENTES QUE LO HABITAN, PARA ASÍ RECONSTRUIR UNA MEMORIA. CON UN HUMOR SUTIL, UN SUSPENSE INTELIGENTE Y UNA ESCRITURA DELICIOSA, LA NOVELA DEJA AL DESCUBIERTO TANTO LAS DEBILIDADES HUMANAS COMO LAS HERIDAS QUE CAUSAN LOS CHOQUES GENERACIONALES. LITERATURA EN ESTADO PURO.

«Uno de los libros más inteligentes, entretenidos y asombrosos del año.» —**Patricio Zunini, Infobae**

«Extraordinario retrato familiar. Me quedaría a vivir en la novela.» —**Verónica Boix, Revista Ñ (Clarín)**

MARIANA SÁNDEZ nació en Buenos Aires, en 1973. Es escritora y gestora cultural. Estudió Letras en Buenos Aires, Literatura Inglesa en Manchester y realizó un doctorado en Teoría Literaria y Literaturas Comparadas en Barcelona. Ha dirigido el departamento de Literatura de la Asociación Amigos del Museo Nacional de Bellas Artes. Colabora con el suplemento *Ideas* del diario *La Nación* y *Revista Ñ* del diario *Clarín*. En 2010 publicó el libro de entrevistas y ensayos *El cine de Manuel, un recorrido sobre la obra de Manuel Antín*; y en 2016 el libro de cuentos *Algunas familias normales*. Algunos de sus relatos han sido premiados tanto en Argentina como en España. *Una casa llena de gente* (2021), que ahora publicamos en Impedimenta, es su última novela.

7
FEB

CHRISTINE WUNNICKE

*La mujer zorro y el doctor Shimamura**Traducción del alemán de Richard Gross*

Durante el verano de 1891, el joven doctor Shimamura es enviado a una expedición al remoto interior de Japón. Han llegado informes a Kioto que hablan de poblados perdidos en las montañas en los que ciertas mujeres han sido poseídas presuntamente por espíritus de zorros. Al principio, Shimamura se muestra escéptico, hasta que conoce a Kiyo, una «belleza floreciente» cuyos síntomas (aullidos, retorcimientos, y una forma zorruna deslizándose sinuosamente bajo su piel) se ajustan más al folclore que a cualquier diagnóstico recogido en los libros de texto. Sin embargo, al médico le sucede algo transformador: a partir de ese momento, sufre una fiebre crónica y las mujeres se sienten atraídas hacia él como polillas a la llama. Enviado a Europa por el gobierno japonés, armado con una carpeta de grabados pornográficos en caso de que necesite «jugar la carta oriental», Shimamura conocerá a los apóstoles de la psiquiatría moderna: Charcot, Tourette, Binet, Breuer, Freud. Y tratará que la ciencia exorcice las preguntas persistentes planteadas por «la princesa zorro de Shimanen».

UNA HISTORIA APASIONANTE, LACÓNICA Y HUMORÍSTICA QUE NOS HACE VIAJAR DEL JAPÓN DE LA ERA MEIJI A LAS METRÓPOLIS DE LA EUROPA DE FIN DE SIÈCLE EN UN JUEGO LLENO DE GIROS SORPRENDENTES, EN EL QUE REALIDAD Y FICCIÓN SE ENTRELAZAN DE MANERA MAGISTRAL.

«Humor inteligente, situaciones surrealistas, hechos históricos. Christine Wunnicke ha creado una obra maestra.» —**Berliner Zeitung**

CHRISTINE WUNNICKE (Múnich, 1966) escribe obras de teatro, biografías y novelas. En 2002 recibió el Premio Estatal de Literatura de Baviera por la biografía *El ruiseñor del zar* (2010), y en 2008 recibió el Premio Tukan por su novela *Serenidad* (2008). Sus obras *La mujer zorro y el doctor Shimamura* (2015; Premio Franz Hessel, 2017) y *Katie* (2017) fueron nominadas al Premio Alemán del Libro. En 2020 recibió el Premio de Literatura de Múnich por sus obras completas. Su última novela *La dama de la mano pintada* (2020) fue galardonada con el Premio de Literatura Wilhelm Raabe y estuvo en la lista de finalistas del Premio Alemán del Libro.

PREMIO FRANZ HESSEL

CHRISTINE WUNNICKE

*La mujer zorro y el doctor Shimamura**Traducción de Richard Gross*

UNA NOVELA DELICIOSA,
UNA PURA FANTASÍA
«BASADA EN HECHOS
REALES» QUE MEZCLA
ORIENTE Y OCCIDENTE,
MEMORIA Y REALIDAD,
MITOS Y CIENCIA, EN
UNA HISTORIA QUE
NOS RECONCILIA
CON LO MÁGICO Y LO
IRRACIONAL QUE HAY EN
NOSOTROS.

COLECCIÓN IMPEDIMENTA

Cartoné con sobrecubierta

Formato: 13 x 20 cm

ISBN: 978-84-18668-32-6

IBIC: FA

Páginas: 200

PVP: 20,50 €



21
FEB

Yū MIRI

Tokio, Estación de Ueno



Traducción del japonés de Tana Ōshima

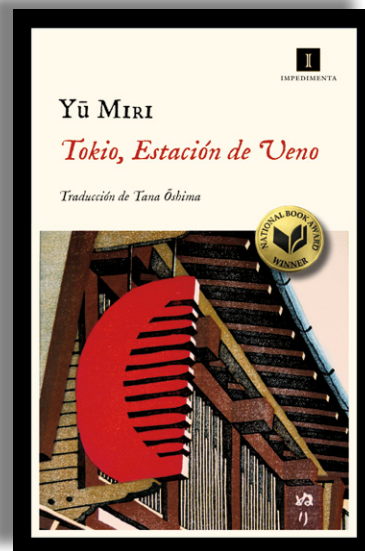
Kazu está muerto. Nació en Fukushima en 1933, el mismo año que el emperador japonés, y desde entonces su vida se ha visto ligada a una serie de coincidencias con la familia imperial y ha sido moldeada por la historia de su país. Ahora, ya muerto, no puede descansar, y se ve condenado a vagar por el parque que se extiende junto a la estación de Ueno, en Tokio, un lugar que marcó su existencia y que fue el escenario de su muerte. Fue el primer lugar que vio cuando llegó a Tokio para trabajar como peón en los preparativos de los Juegos Olímpicos de 1964, y también donde terminó sus días, viviendo como uno más de la vasta tribu de personas sin hogar que habitan el parque, traumatizado por la destrucción del tsunami de 2011 y por el anuncio de los Juegos Olímpicos de 2020. A través de Kazu, que con el paso de los años ha perdido físicamente todo sentido del mundo que le rodea, pero cuya percepción es más aguda que nunca, experimentamos la luz y la oscuridad de la vida cotidiana de Tokio.

GANADORA EN 2020 DEL NATIONAL BOOK AWARD DE LITERATURA TRADUCIDA, TOKIO, ESTACIÓN DE UENO ES UNA FÁBULA DEMOLEDORA SOBRE FAMILIAS DIVIDIDAS, RELACIONES EN DESINTEGRACIÓN Y LA DEVALUACIÓN CASUAL DE LA HUMANIDAD QUE CAUSA UN ENORME IMPACTO EMOCIONAL.

«Una novela sobre el mundo que nos rodea. No es una historia de fantasmas, pero sí igual de aterradora.» —*The Washington Post*

«Si hay algo que Yū puede hacer es escribir. Una presencia oscura y melancólica en las estanterías. Un genio creativo.» —*The New York Times*

YŪ MIRI empezó a escribir prosa a principios de 1990. Entre sus novelas destaca *Furu Hausu* (1996), que ganó el premio literario Noma a la mejor obra de un nuevo autor; *Kazoku Shinema* (1997), que ganó el prestigioso premio Akutagawa; *Inochi (Life)*, que fue adaptada al cine en 2002; *Ishi ni Oyogu Sakana*, una obra semiautobiográfica; y *Tokio, Estación de Ueno* (2014; Impedimenta, 2022), que refleja su compromiso con la memoria histórica y la sociedad marginada. En noviembre de 2020, esta obra ganó el National Book Award de Literatura Traducida por la traducción de Morgan Giles al inglés.



NATIONAL BOOK AWARD 2020
- LITERATURA TRADUCIDA -

«Serenamente meditativa y sutilmente espectral.»
—*Publishers Weekly*

«Gloriosa.»
—*The New York Times Book Review*

«Una novela impresionante, y una dura e intransigente mirada a la desesperación existencial.»
—*NPR*

«Un recordatorio urgente de la división radical entre ricos y pobres en el Japón de la posguerra.»
—*The Guardian*

COLECCIÓN IMPEDIMENTA
Rústica con sobrecubierta
Formato: 13 x 20 cm
ISBN: 978-84-18668-14-2
IBIC: FA
Páginas: 200
PVP: 20,50 €



UNA HISTORIA BELLÍSIMA Y TRISTE, GLORIOSA Y POÉTICA, QUE GOLPEA EL ESTÓMAGO Y CONMUEVE A LOS LECTORES. UNA DE LAS MEJORES NOVELAS JAPONESAS MODERNAS, GANADORA EN 2020 DEL NATIONAL BOOK AWARD DE LITERATURA TRADUCIDA.



© The New York Times

«Una novela sobria y madura. Una pequeña gema plena de melancolía e impregnada de historias, personales y colectivas.»

—*KIRKUS REVIEWS*

«Yū, de etnia coreana en Japón, no es ajena a las trampas de la sociedad moderna impulsadas por el nacionalismo, el capitalismo, el clasismo y el sexismo.»

—*BOOKLIST*

LA OPERA PRIMA DE FERNANDO NAVARRO. UN WESTERN DE AIRES TARANTINESCOS, ABANICO DE HISTORIAS CON EL SUR COMO OBSESIÓN, UN HÍBRIDO DE CORMAC MCCARTHY Y LORCA, QUE SE LEE COMO UNA NOVELA DE INICIACIÓN Y MUERTE. UN LIBRO IRRESISTIBLE POR PARTE DE UNO DE LOS MEJORES GUIONISTAS CINEMATOGRAFICOS DEL PAÍS, AUTOR DE *TORO*, *VERÓNICA* Y *BAJOCERO*.



«La mirada de Fernando Navarro pasa de largo sobre los decorados donde se rodaron los *spaghetti western* y se adentra en el desierto de Tabernas en busca de los personajes que allí viven, o se ocultan, genuinos, trágicos y que no saben lo que es una banda sonora de Ennio Morricone, ni les importa, ni la necesitan.»

—JON BILBAO

7
MAR

FERNANDO NAVARRO

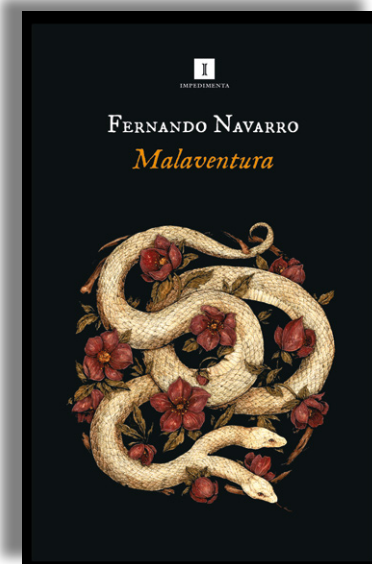
Malaventura

Una mujer barbera atrapada en una reyerta. El cruel linchamiento de un legendario bandolero. Una misteriosa matanza en una fonda en la que el único testigo es un burrico. El amor imposible entre una vidente y un forajido. Una inundación que sigue su curso llevándose por delante todo lo que encuentra a su paso o la inesperada visita de los fantasmas del pasado que buscan ajustar cuentas con un violento guardia civil. Los héroes y los villanos se desdibujan en *Malaventura*, una suerte de *neorromancero* ambientado en una Andalucía remota, desesperada y pobre, a la vez irreal y auténtica, mítica y salvaje, lleno de personajes extremos: quinquis, hechiceras, cazadores, demonios que se desplazan en las ondas de la radio, mercenarios con buen corazón o niños que maldicen a todo un pueblo. Con un aire de novela de iniciación, de relato gótico y una profunda identidad sureña, la narración adquiere tonos de *acid western* que bebe tanto de las letras de la tradición flamenca y de Lorca como de Sergio Leone o Stephen King.

PRIMERA NOVELA DE FERNANDO NAVARRO, EL AUTOR NOS DESVELA EN MALAVENTURA UNA MAESTRÍA ÚNICA PARA CREAR AMBIENTES, CON UNA VOZ DE LO MÁS PARTICULAR Y DESNUDA, QUE ES CAPAZ DE TRANSMITIR A SUS PERSONAJES Y QUE NO DEJARÁ INDIFERENTE A LOS FANÁTICOS DEL GÉNERO.

«Hay algo de *western* rural en este libro de Fernando Navarro. Un paisaje emocional en el que se escuchan con fuerza las voces del sur, la infancia, la juventud, el deseo, la admiración y el descubrimiento de un mundo mítico, pero también la precariedad, la crueldad y la violencia soterrada que no cesa de emerger en ese territorio de la memoria.» —Miguel Ángel Hernández

FERNANDO NAVARRO (Granada, 1980) ha escrito sobre música de manera regular tanto para prensa como para radio y televisión. Para el cine ha escrito guiones como *Verónica* (2017), nominada a siete categorías en los Premios Goya 2018, *Orígenes Secretos* (2020), nominada a Mejor Guion Adaptado en los Premios Goya 2021, y *Cosmética del Enemigo* (2021), el estreno más visto en la plataforma Filmin. *Bajocero* (2021) ha sido su último guion, *thriller* para Netflix que llegó a posicionarse número uno en más de 55 países. Es miembro del Writers Guild of America y ha impartido clases de Escritura Creativa en Nueva York.



«Un cruce raro y fascinante entre Lorca, el *spaghetti western* y el tremendismo lírico a lo Cormac McCarthy.»

—Daniel Gascón

«Un libro insólito y genuino, desacomplejado y valiente, con aires de *western* y raíces españolas, construido con un imaginario cinematográfico y flamenco, lleno de intensidad y humor. Solo a Fernando Navarro le sale escribir algo así con un resultado tan propio, tan verdadero, tan potente.»

—Jonás Trueba

COLECCIÓN IMPEDIMENTA

Rústica con sobrecubierta

Formato: 13 x 20 cm

ISBN: 978-84-18668-34-0

IBIC: FA

Páginas: 192

PVP: 20,00 €



IRIS MURDOCH

*La máquina del amor
sagrado y profano**Traducción del inglés de Camilla Batlles*

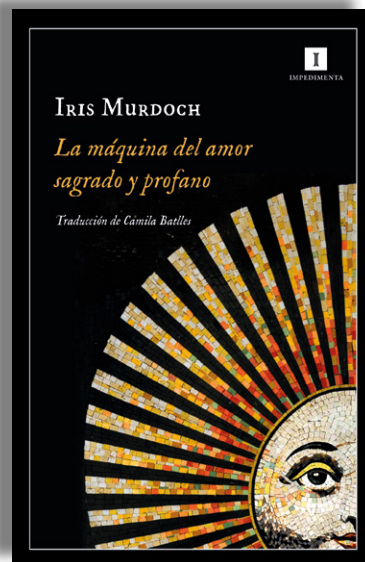
Montague «Monty» Small, popular escritor de novelas de detectives, acaba de ver morir a su esposa, Sophie. El colapso emocional que le ocasiona recordar sus últimos meses de vida hace que acabe obsesionándose por los problemas de sus vecinos, Blaise Gavender, un psicoterapeuta aficionado, y su mujer, Harriet, una romántica empedernida que apenas deja a su esposo espacio para vivir. Lo que pocos saben es que la aparentemente modélica vida familiar de los Gavender se sustenta en una mentira. Desde hace una década, Blaise tiene una aventura con otra mujer, Emily. Y Monty es cómplice de ese engaño, pues lleva años cubriéndole. Hasta que la verdad, de modo repentino, amenaza con salir a la luz. Blaise albergará la esperanza de poder mantener relaciones con ambas mujeres, pero finalmente deberá optar entre Harriet y Emily, entre el amor nupcial y la pasión prohibida, entre Agape y Eros, entre lo sagrado y lo profano.

EL ADULTERIO, LAS DUPLICIDADES ENCUBIERTAS, EL EGOÍSMO, LA POSESIVIDAD... GANADORA DEL WHITBREAD NOVEL AWARD, LA MÁQUINA DEL AMOR SAGRADO Y PROFANO ES UNA FÁBULA SOBRE EL APEGO, UN BRILLANTE EXAMEN DE LOS DISFRACES QUE PUEDE LLEGAR A VESTIR EL AMOR.

«Una novelista simplemente prodigiosa, una entre un millón.»
—Kingsley Amis

«Iris Murdoch ha sido una de las mejores y más influyentes escritoras de todo el siglo XX.» —Peter Conradi, *The Times*

IRIS MURDOCH (Dublín, 1919) estudió Literatura Clásica, Historia Antigua y Filosofía en Oxford. Escribió su primera novela, *Bajo la red* (Impedimenta, 2018), en 1954. Publicó veinticinco más, entre las que destacan *El libro y la hermandad* (1987; Impedimenta, 2016), *El unicornio* (1963; Impedimenta, 2014), *Henry y Cato* (1976; Impedimenta, 2013), *El mar, el mar* (1978, Premio Booker), *La cabeza cortada* (1961) y *Monjas y soldados* (1980; Impedimenta, 2019). En 1995 comenzó a padecer los devastadores efectos del Alzheimer, que al principio atribuyó a un mero «bloqueo de escritor». En 1997 fue galardonada con el Golden Pen Award por toda su carrera. Falleció en 1999.



WHITBREAD NOVEL AWARD

«Una novela de infinita variedad e inteligencia; el trabajo de una novelista en el apogeo de su poder y de su talento.»

—Christopher Hudson

«Murdoch demuestra en esta novela que sigue siendo una consumada y extremadamente sensual pintora de escenas.»

—Michael Ratcliffe, *The Times*

«¿Hay algún novelista inglés con la exuberancia y el pulso narrativo de Murdoch?», se preguntaba Harold Bloom. La respuesta categórica es: no.»

—Ignacio Echevarría, *El Cultural*

COLECCIÓN IMPEDIMENTA

Rústica con sobrecubierta

Formato: 14 x 21 cm

ISBN: 978-84-18668-41-8

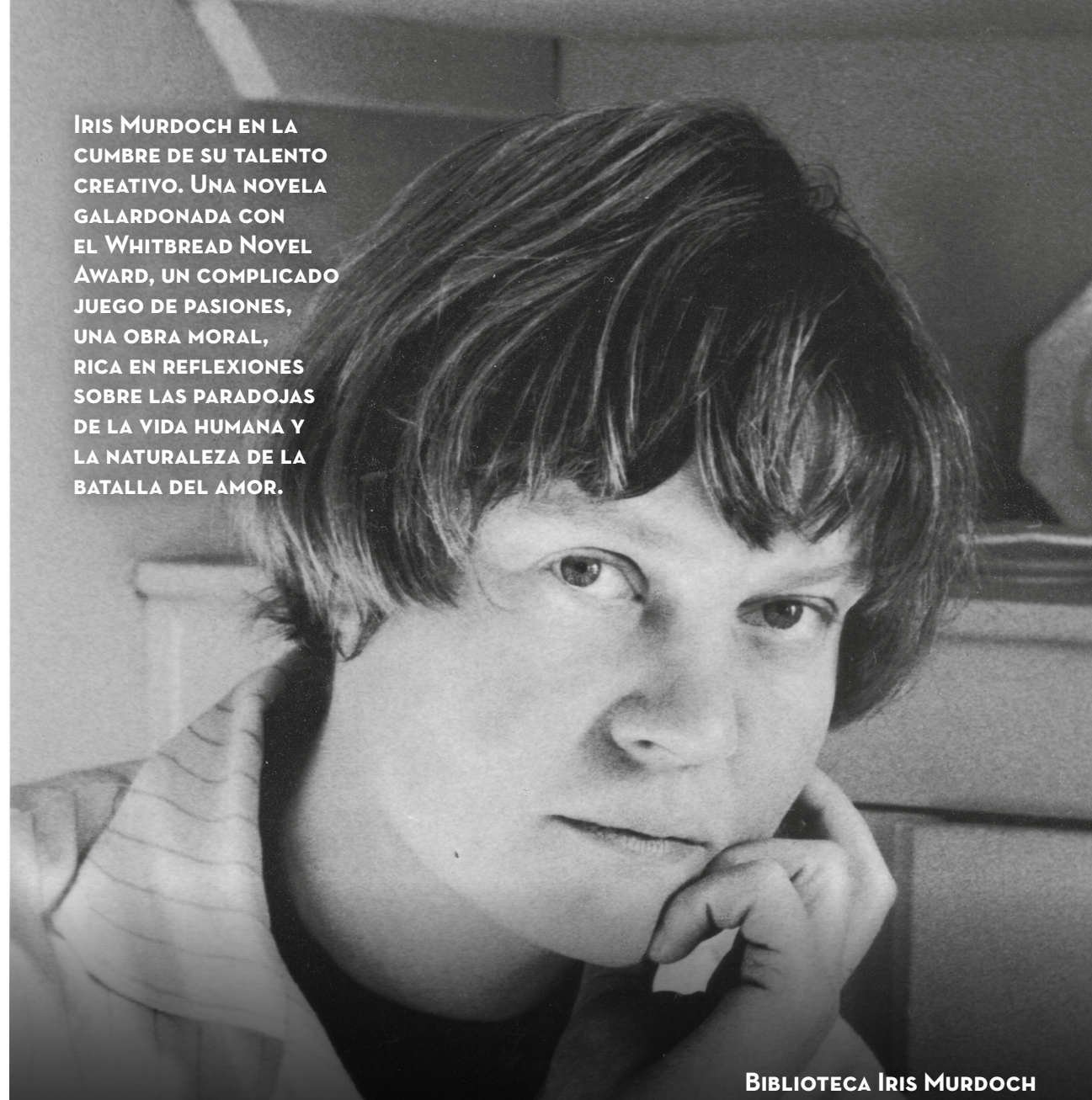
IBIC: FA

Páginas aproximadas: 424

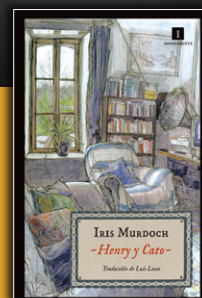
PVP aproximado: 23,95 €



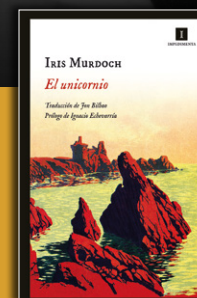
IRIS MURDOCH EN LA CUMBRE DE SU TALENTO CREATIVO. UNA NOVELA GALARDONADA CON EL WHITBREAD NOVEL AWARD, UN COMPLICADO JUEGO DE PASIONES, UNA OBRA MORAL, RICA EN REFLEXIONES SOBRE LAS PARADOJAS DE LA VIDA HUMANA Y LA NATURALEZA DE LA BATALLA DEL AMOR.



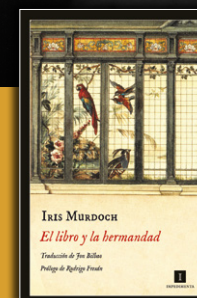
BIBLIOTECA IRIS MURDOCH



978-84-15578-54-3



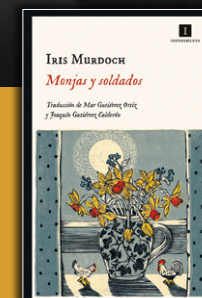
978-84-15979-15-9



978-84-16542-33-8



978-84-17115-89-0



978-84-17553-34-0



DUBRAVKA UGREŠIĆ

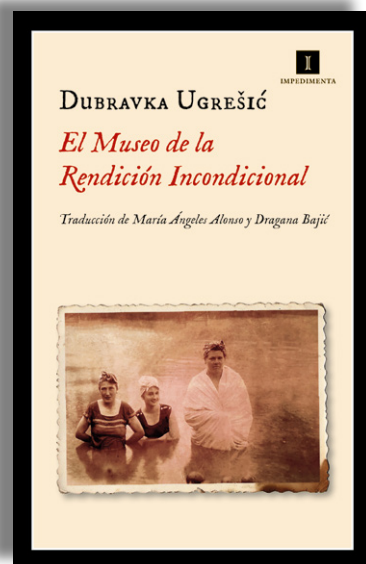
*El Museo de la
Rendición Incondicional**Traducción del croata de M^a Ángeles Alonso y Dragana Bajić*

Berlín, años 90. Tras la guerra de los Balcanes, la ciudad está llena de expatriados que sustituyen poco a poco la estrella de cinco puntas por la de la de una empresa de coches. Una emigrante croata lucha por preservar lo que le queda de su cultura y de la memoria de una nación que ha sido eliminada del mapa. Para aquellos cuya vida cabe en una maleta, los recuerdos lo son todo, y adoptan un significado extraño, como los insólitos objetos descubiertos en el estómago de Roland, el famoso elefante marino del zoológico de Berlín: una boquilla rosa, cuatro palos de helado, un broche de metal, una horquilla, un lápiz, una pistola de agua, un cuchillo de plástico, unas gafas de sol, una cadenita, un resorte... Retratos de artistas europeos; una receta de sopa de alcaravea; la historia de un encuentro romántico en Lisboa; descripciones de fotografías familiares; recuerdos de la pequeña ciudad en la que se crió Ugrešić. *El Museo de la Rendición Incondicional* es un sublime retrato de la soledad del desterrado.

FORMADA POR UN MOSAICO DE HISTORIAS, RECUERDOS Y ANÉCDOTAS, ESTA LUMINOSA NOVELA, TODO UN CLÁSICO DE LA LITERATURA EUROPEA DE LAS ÚLTIMAS DÉCADAS, NARRA LA VIDA DE UNOS PERSONAJES ATRAPADOS ENTRE DOS CULTURAS, DIVIDIDAS ENTRE SU HISTORIA Y LA NUESTRA.

«Una brillante muestra de narraciones y reflexiones de alta velocidad. Es una escritora a la que seguir. Una escritora a la que apreciar.» —**Susan Sontag**

DUBRAVKA UGREŠIĆ nació en 1949 en Kutina (en la antigua Yugoslavia). Se graduó en Literatura Comparada y Literatura Rusa. Tras estallar la guerra de los Balcanes, Ugrešić se exilió de su país. Entre sus obras, que han sido traducidas a numerosos idiomas, destacan *El Museo de la Rendición Incondicional* (1996; Impedimenta 2022), *Baba Yagá puso un huevo* (2007; Impedimenta, 2020) y *Zorro* (2017; Impedimenta, 2019), así como los ensayos *Gracias por no leer* (2003) y *Karaoke Culture* (2010), que quedó finalista para el National Book Critics Circle Award en 2011. También ha recibido el Premio del Estado Austriaco a la Literatura Europea (1998), y en 2009 quedó finalista del International Booker Prize.



* Portada en proceso de diseño.

«Si el mundo fuera un lugar justo,
Dubravka Ugrešić ganaría el
Premio Nobel.»

—**Publishers Weekly**

«Un libro perturbador y
bellísimo, nada convencional,
que conmociona sobre todo por
el enorme e infinito catálogo de
rastros de vida.»

—**The New York Times Book Review**

«No conozco a nadie que escriba
mejor o piense con mayor lucidez
sobre estos tiempos difíciles. Esta
es una novela original, hermosa y
extremadamente inteligente.»

—**Susan Sontag**

COLECCIÓN IMPEDIMENTA

Rústica con sobrecubierta

Formato: 13 x 20 cm

ISBN: 978-84-18668-40-1

IBIC: FA

Páginas: 372

PVP: 22,80 €



¿CÓMO CONTABILIZAR
EL EXILIO? UN CLÁSICO
RECUPERADO DE LA
LITERATURA EUROPEA.
UNA NOVELA INQUIETANTE
Y EXTREMADAMENTE
ORIGINAL SOBRE LAS
FUERZAS DESTRUCTIVAS
QUE SUSTENTAN LA
HISTORIA DE NUESTRO
CONTINENTE.

BIBLIOTECA
DUBRAVKA UGREŠIĆ

«Dubravka Ugrešić despliega
una prosa cargada de pólvora
y dinamita.»

—**LA RAZÓN**

978-84-17553-06-7



978-84-17553-39-5



978-84-17553-89-0



UNA DE LAS MÁS MÍTICAS NOVELAS DE CIENCIA FICCIÓN JAMÁS ESCRITAS, EN UNA NUEVA TRADUCCIÓN A CARGO DE JON BILBAO. LA OBRA MAESTRA DEL ACLAMADO AUTOR DE *GAMBITO DE DAMA*, *EL BUSCAVIDAS* Y *EL HOMBRE QUE CAYÓ EN LA TIERRA*.

4
ABR

WALTER TEVIS *Sinsonte*

Traducción del inglés de Jon Bilbao

Dentro de cientos de años, la Tierra se ha convertido en un mundo sombrío y distópico en el que los robots trabajan y el ser humano languidece, arrullado por la dicha electrónica y la felicidad narcótica. Es un mundo sin arte, sin lectura y sin niños, en el que la gente opta por quemarse viva para no soportar la realidad. Spofforth, decano de la Universidad de Nueva York, y la máquina más perfecta jamás creada, es un androide de duración ilimitada que ha vivido durante siglos y cuyo anhelo más ferviente es poder morir. El único problema es que su programación le impide suicidarse. Hasta que en su vida se cruzan dos personajes: Paul Bentley, un humano que ha aprendido a leer tras descubrir una colección de viejas películas mudas; y Mary Lou, una rebelde cuya mayor afición es pasarse las horas en el Zoo de Nueva York admirando a las serpientes autómatas. Pronto, Paul y Mary, como dos modernos Adán y Eva bíblicos, crearán su propio paraíso en medio de la desolación.

CON ECOS DE *FAHRENHEIT 451*, *UN MUNDO FELIZ* O *BLADE RUNNER*, *SINSONTE* ES UNA DE LAS MÁS MÍTICAS NOVELAS DE CIENCIA FICCIÓN MODERNAS, QUE SE LEE COMO UNA ELEGÍA A LOS MISERABLES DE LA HUMANIDAD, COMO UNA CELEBRACIÓN DEL AMOR Y COMO UN VIAJE DE AUTODESCUBRIMIENTO.

«*Sinsonte* se ha convertido en uno de esos libros que las generaciones venideras redescubrirán periódicamente con asombro y deleite.» —*The Washington Post*

«Una obra maestra olvidada, uno de los puentes definitivos entre la ciencia ficción y la gran literatura.» —*Al Sarrantonio*



«Una novela que, desde su publicación en 1980, se ha posicionado como un clásico de culto.»

—*The New York Times*

«Las novelas de Tevis son a la vez fábulas y parábolas ricas en sátira social. También son simultáneamente, como gran parte de la mejor literatura, una mezcla de elementos cómicos y trágicos. Una de las mejores novelas de ciencia ficción de todos los tiempos.»

—James Tallis

«El mejor libro jamás escrito sobre un futuro distópico en el cual el ser humano ha perdido la capacidad de leer.»

—*SALON*

«Un poco 1984, un poco *Fahrenheit 451*, y un poco *WALL-E*, si Disney hubiera decidido incluir en su película un androide melancólico y suicida.»

—*THE WASHINGTON POST*

WALTER TEVIS (California, 1928) fue un gran novelista y escritor de relatos cortos estadounidense. Dio clases de Literatura Inglesa y de Escritura Creativa en la Universidad de Ohio entre 1965 y 1978, donde se dio cuenta de que el nivel literario de los estudiantes estaba bajando de manera alarmante, germen de la idea para *Sinsonte* (1980; Impedimenta, 2022). Tevis también escribió *The Steps of the Sun* (1983) y *Gambito de Dama* (1983), adaptada recientemente a televisión para Netflix en formato de serie. Murió a la edad de cincuenta y ocho años, en Nueva York, debido a un cáncer de pulmón.

COLECCIÓN IMPEDIMENTA

Cartoné con sobrecubierta

Formato: 13 x 20 cm

ISBN: 978-84-18668-37-1

IBIC: FA

Páginas aproximadas: 360

PVP aproximado: 23,95 €



18
ABR

MAVIS GALLANT

Una vida aceptable

Traducción del inglés de Miguel Ros

Shirley Perrigny (anteriormente Higgins, née Norrington) tiene veintisiete años, es canadiense y vive como expatriada en París. Ha perdido un marido, pero pronto se ha procurado otro, Philippe, un periodista francés de lo más adecuado y exitoso. Despreciada por los parisinos y sermoneada por sus compatriotas canadienses, no puede evitar citar a Jane Austen y Kingsley Amis ante cualquier situación que se le presente. Además, es toda una experta en utilizar su miopía como arma de defensa contra las agotadoras agresiones sociales que parece no dejar de sufrir. A medida que los pilares que creía inamovibles comienzan a desaparecer, su auténtica personalidad sale a luz, y quien antes era víctima ahora abandona su desgracia y de ella brota una radiante mujer llena de cualidades. Un espíritu libre, espontánea, abnegada y una fiel e irrefrenable devota por ayudar al prójimo. Complicada, profunda, divertida y trágica, ¿podría acaso esta nueva protagonista ser la heroína involuntaria de su propia historia?

LAS NOVELAS DE MAVIS GALLANT SON TAN MEMORABLES COMO SUS FAMOSOS CUENTOS. LLENA DE INGENIO Y DE MORDACIDAD, *UNA VIDA ACEPTABLE* ES UNA OBRA MAESTRA DE LA NOVELA DEL XX, TAN SATÍRICA COMO COMPASIVA.

«Tanto en la vida como en la página, Gallant abrió un camino que nadie desde entonces ha osado seguir.» — **Jhumpa Lahiri**

«Página tras página, oración tras oración, sus novelas nos recuerdan por qué Mavis Gallant se ha erigido como una maestra de la ficción del siglo XX.» — **The New York Times**

MAVIS GALLANT nació en 1922 en Montreal, Quebec. Comenzó su carrera como reportera en los años 40 y durante aquella época publicó sus primeros relatos en las revistas *Preview* y *Northern Review*. En 1950 decidió consagrarse a la escritura y se mudó a París. En 1951 *The New Yorker*, diario con el que mantuvo una estrecha relación, comenzó a publicar sus cuentos. Durante su vida escribió dos novelas, *Agua verde, cielo verde* (1959; Impedimenta, 2018) y *Una vida aceptable* (1970; Impedimenta, 2022), amén de varias colecciones de historias, estas últimas especialmente aclamadas por la crítica. Falleció en 2014 en París.

25
ABR

EDUARDO BERTI

Un hijo extranjero

Tras la publicación de *Un padre extranjero*, Eduardo Berti recibe un correo totalmente inesperado: fotocopias de un conjunto de documentos que su padre, nacido en Rumania, presentó en los años 50 a fin de poder adquirir la nacionalidad argentina. Allí figuran todos, o casi todos, los datos que su padre ocultó o alteró tras su emigración a Argentina, incluidos algunos secretos que se llevó con él a la tumba: su verdadero apellido, su verdadera fecha de nacimiento, el nombre del barco que lo transportó desde Europa hasta América justo antes de la Segunda Guerra Mundial y la fecha exacta en la que ese barco llegó al puerto de Buenos Aires, el mismo puerto donde el padre comenzó la reinención de su identidad pública. Pero lo más importante es que en aquellos documentos, enviados por un amigo y lector, aparece la dirección de la casa natal de su padre, situada en la ciudad rumana de Galati, a orillas del Danubio, muy próxima a la frontera con la República de Moldavia.

AUNQUE EDUARDO BERTI PENSASE HABER CERRADO UN CAPÍTULO DE SU VIDA, TOMA ESTO COMO UNA SEÑAL: UNA INVITACIÓN PARA VIAJAR Y PARA CONOCER, POR FIN, LA TIERRA QUE VIO NACER A SU PADRE. Y DESCUBRE QUE, EN ESE OTRO LADO DEL MAPA (O DEL ESPEJO) EL HIJO SERÁ, AHORA SÍ, EL VERDADERO EXTRANJERO.

«Eduardo Berti es uno de los novelistas más originales y dotados de todos cuantos hoy escriben en español.»
— **Alberto Manguel, El País**

«Un escritor inclasificable, es decir, precioso.»
— **Frédéric Vitoux, Le Nouvel Observateur**

«El talento y la gracia de Eduardo Berti resultan totalmente indiscutibles.» — **Antón Castro, El Heraldo de Aragón**

EDUARDO BERTI nació en Buenos Aires en noviembre de 1964. Novelista, traductor, autor de libros de cuentos, entre su producción se encuentran títulos como *La mujer de Wakefield*, finalista del premio Femina, *La vida imposible* (2002), premio Libralire-Fernando Aguirre, *Todos los Funes* (2004), finalista del Premio Herralde, y considerada por el TLS uno de los mejores libros de ese año, o *El país imaginado* (Impedimenta, 2012), Premio Las Américas de Novela. En 2016 publicó en Impedimenta su novela *Un padre extranjero* y en 2019, *Faster*. Desde 2014 es miembro del grupo OULIPO. Actualmente vive y trabaja en Burdeos.

EDUARDO BERTI

Un hijo extranjero



LA CONCLUSIÓN NATURAL DE *UN PADRE EXTRANJERO*, EL ÉXITO DE EDUARDO BERTI. UN RELATO BELÍSIMO SOBRE LA FIGURA PATERNA, SOBRE LAS HUELLAS QUE EL PASADO DEJA EN NOSOTROS Y SOBRE LAS MÁSCARAS TRAS LAS QUE NOS OCULTAMOS PARA QUE ESTE NO NOS ALCANCE.

COLECCIÓN IMPEDIMENTA
Cartoné con sobrecubierta
Formato: 13 x 20 cm
ISBN: 978-84-18668-45-6
IBIC: FA
Páginas aproximadas: 176
PVP aproximado: 19,00 €



MAVIS GALLANT

Una vida aceptable



LLEGA A LAS LIBRERÍAS, POR FIN, LA OBRA CÚLMEN DE MAVIS GALLANT, UNA DE LAS MAESTRAS DE LA FICCIÓN DEL XX. INGENIOSA Y CONMOVEDORA, *UNA VIDA ACEPTABLE* RESUME LA INCOMPARABLE E INIGUALABLE HABILIDAD DE MAVIS GALLANT COMO NARRADORA.

COLECCIÓN IMPEDIMENTA
Rústica con sobrecubierta
Formato: 13 x 20 cm
ISBN: 978-84-18668-30-2
IBIC: FA
Páginas aproximadas: 392
PVP aproximado: 23,00 €



PRÓXIMAMENTE
MAYO-DICIEMBRE 2022

EL GABINETE DE LAS MARAVILLAS DE MR. WILSON
LAWRENCE WESCHLER

LA MADRIGUERA DORADA
CATALIN PARTENIE

PROBLEMAS EN WILLOW GATES
(LAS NOVELAS DE BRUNETTE COLEMAN)
PHILIP LARKIN

UN CASO CLÍNICO
GRAEME MACRAE BURNET

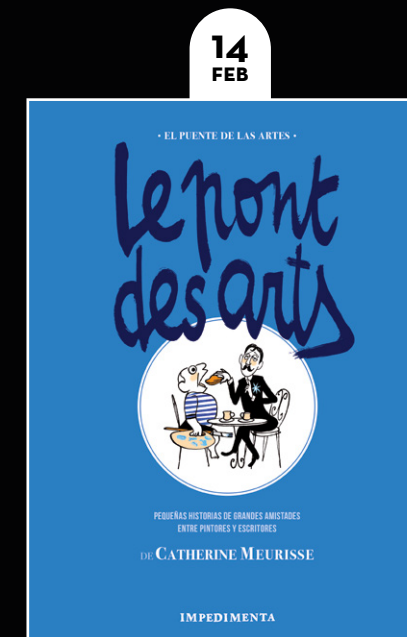
EL ALA DERECHA
(CEGADOR, 3)
MIRCEA CĂRTĂRESCU

LA PARTICULAR MEMORIA DE ROSA MASUR
VLADIMIR VERTLIB

GLI ESORDI
(LOS JUEGOS DE LA ETERNIDAD, 1)
ANTONIO MORESCO

EN FREDDIE'S
PENELOPE FITZGERALD

ILUSTRADO
ENERO-ABRIL 2022



CATHERINE MEURISSE
LE PONT DES ARTS

PEQUEÑAS HISTORIAS DE GRANDES AMISTADES
ENTRE PINTORES Y ESCRITORES

DE CATHERINE MEURISSE

IMPEDIMENTA



CATHERINE MEURISSE

LA COMEDIA LITERARIA

Da Raddici a Mario Piume

*Un cinema mai esistito nelle
nostre fantasie*



IMPOSSIBILI

Le pont des arts

CATHERINE MEURISSE

TRADUCCIÓN DE RUBÉN MARTÍN GIRÁLDEZ



PEQUEÑAS HISTORIAS LLENAS DE GRANDES AMISTADES ENTRE
PINTORES Y ESCRITORES. CATHERINE MEURISSE SE RODEA
DE SUS AUTORES FAVORITOS Y NOS INVITA A DESCUBRIR LOS
VÍNCULOS QUE LOS ESCRITORES TIENEN CON LOS PINTORES.

En este cómic, Meurisse revisa con humor la historia de la literatura y de la historia del arte, y destaca las íntimas y turbulentas relaciones entre la escritura y la pintura. Proust y *Vista de Delft*, de Vermeer; Zola y Cézanne (y los impresionistas); George Sand y Delacroix; Diderot y Greuze; Apollinaire y Picasso... ¡Todos, o casi todos, se encuentran en **Le Pont des Arts!**



CATHERINE MEURISSE, (Niort, 1980). Autora clave de la Bande Dessinée francesa. En 2005 se unió al equipo de dibujantes de *Charlie Hebdo*, convirtiéndose así en la primera mujer que formaba parte de la revista. En 2008 publica **La Comedia Literaria** (Impedimenta, 2016), un álbum insolente, descarado y divertidísimo de la historia de la literatura francesa que le valió el Premio BD de *Le Parisien* y de *Aujourd'hui*. En 2016 publica **La levedad** (Impedimenta, 2017) en el que refleja las consecuencias vitales y artísticas que supuso para ella el atentado contra *Charlie Hebdo*. Y en 2018 publicó **Los grandes espacios** (Impedimenta, 2021), donde la autora nos cuenta cómo fue la casa de su infancia.



«CATHERINE MEURISSE DELEITA A LOS LECTORES CON UNA OBRA IRREVERENTE QUE COMBINA ERUDICIÓN, HUMOR Y PLACER.» *-LE FIGARO*

«UNA LECTURA FRESCA SOBRE LA HISTORIA DEL ARTE, REPLETA DE REFERENCIAS HILARANTES.» —LIBÉRATION

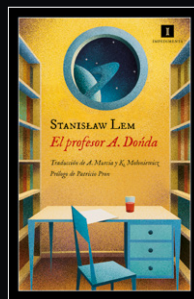
OTRAS RECOMENDACIONES DE IMPEDIMENTA



MIRCEA CĂRTĂRESCU
POESÍA ESENCIAL



JON BILBAO
LOS EXTRAÑOS



STANISŁAW LEM
EL PROFESOR A. DONDA



WOJCIECH ORLIŃSKI
LEM. UNA VIDA QUE NO ES DE ESTE MUNDO



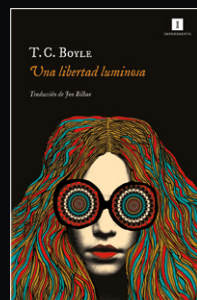
HIROKO OYAMADA
AGUJERO



LAURA BEATTY
LA PODA



ANNE HÉBERT
LOS ALCATRACES



T.C. BOYLE
UNA LIBERTAD LUMINOSA



ARMIN ÖHRI
EL GABINETE DE LOS OCULTISTAS



GRAEME MACRAE BURNET
LA DESAPARICIÓN DE ADELE BEDEAU



TORI TELFER
MAESTRAS DEL ENGAÑO



TATIANA TÎBULEAC
EL VERANO EN QUE MI MADRE TUVO LOS OJOS VERDES



IMPEDIMENTA

Juan Álvarez Mendizábal, 27, 28008 Madrid (España)
(+34) 915 401 988 / edicion@impedimenta.es / prensa@impedimenta.es
www.impedimenta.es